

8+



en Included top is right spin only.

fr La toupie incluse est à rotation droite seulement.

de Der enthaltene Kreisel ist nur rechtsdrehend.

es El top incluido es de rotación derecha solamente.

pt Incluí um pião de giro à direita somente.

it La trottola inclusa è solo con rotazione destra.

nl De inbegrepen tol is uitsluitend rechtsdraaiend.

sv Medföljande snurra snurrar endast åt höger.

da Den medfølgende top har kun højre spin.

no Inkludert snurrebass snurrer bare mot høyre.

fi Tuotepakkausessa toimitetaan vain oikealle pyörivä hyrrä.

el Η οβούρα που περιλαμβάνεται στη συσκευασία είναι μόνο δεξιός περιστροφής.

pl Dołączony bączek pozwala tylko na obrót w prawo.

hu A termékhez tartozó porgettyű kizárólag jobb forgásirányú.

tr Kutuya dahil olan top yalnızca sağa döndürülebilir.

cs Kotouč v balení je určen pouze pro otáčení doprava.

sk Kotúč v balení má iba pravotočivé otáčanie.

ro Titirezul inclus se poate învârti doar spre dreapta.

bg В комплект входить только правосторонний волчок.

sr Предоставljeni topovi pumaju samo u jedno zavrtanje.

hr Isporučeni zvirk vrte se samo udesno.

it Pridetas suktukas sukasi tik į dešinę.

sl Vključena vrtnjaka se vrti samo v desno.

uk Дзига з комплекту лише правобічна.

et Komplektis olev vurr on ainult paremale pöörlemiseks.

lv Iekļautais virpuldis rotē tikai pa labi.

af القطعة العلوية المرفقة تدور اليمين فقط.

en SCAN

fr SCANNER

de SCANNEN

es ESCANEAR

pt ESCANEAR

it SCANSIONA

nl SCANNEN

sv SKANNA

da SCAN

no SKANN

fi SKANNAA

el ΣΚΑΝΩ

pl ZESKANUJ

hu SZKENNELÉS

tr TARATMA

cs SCANNEN

sk NASKENUJTE

ro SCANEAZĂ

bg СКАНИРАНЕ

sr СКАНИРАНЕ

hr OČITAJTE

it NUSKAITUKITE

sl SKENIRANJE

uk ВІДСКАНУЙТЕ

et SKANNIMINE

lv SKENĒT

af سڪين

Download on the App Store

Télécharger dans l'App Store

Laden im App Store

Descárgalo en el App Store

GET IT ON Google Play

DISPONIBLE SUR Google Play

JETZT BEI Google Play

DISPONIBLE EN Google Play

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

en ASSEMBLE

fr ASSEMBLER

de ZUSAMMENBAU

es MONTAJE

pt MONTAR

it MONTA

nl IN ELKAAR ZETTEN

sv MONTERING

da SAML

no MONTER

fi KOKONAAMINEN

el ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

pl MONTAŻ

hu ÖSSZESZERELÉS

tr MONTAJ

cs SESTAVENÍ

sk MONTÁŽ

ro ASAMBLEAZĂ

bg СЛОБЯВАНЕ

sr SASTAVLJANJE

it SURINKITE

sl SESTAVLJANJE

uk ЗБИРАННЯ

et KOKKUPANEK

lv MONTĀŽA

af تجميع

CORE

en DRIVE CHIP

fr PASTILLE DE DIRECTION

de DRIVE CHIP

es CHIP DE DIRECCION

pt CHIP DE DIRECCAO

it CHIP DI DIREZIONE

nl RICHTINGSCHIP

sv DRIV CHIP

da KJØREBRIKKE

no DRIV CHIP

fi KÄYTTÖKIVY

el ΧΕΙΡΑΓΩΓΗΤΗΣ

pl CHIP POHONU

hu CHIP POHONU

tr ÇIP DE DİREKTE

cs ČIP PŘEHODU

sk ČIP DE DIRECTIONE

ro CHIP DE DIRECTIONE

bg НАПРАВЛЯВАЩИ ЧИП

sr ЧИП ЗА НАČOVANJE

hr POGONSKI CHIP

it PAVAROS LUSTAS

sl DELEČEK ZA SMER

uk НАПРЯВЛЮВАЧІЙ ЧИП

et KETTACHIP

lv PĒDZIŅAS PLĀKŠNE

af رقاقة القيادة

CYCLONE ROKTAVOR R7

en DRIVE CHIP

fr PASTILLE DE DIRECTION

de DRIVE CHIP

es CHIP DE DIRECCION

pt CHIP DE DIRECCAO

it CHIP DI DIREZIONE

nl RICHTINGSCHIP

sv DRIV CHIP

da KJØREBRIKKE

no DRIV CHIP

fi KÄYTTÖKIVY

el ΧΕΙΡΑΓΩΓΗΤΗΣ

pl CHIP POHONU

hu CHIP POHONU

tr ÇIP DE DİREKTE

cs ČIP PŘEHODU

sk ČIP DE DIRECTIONE

ro CHIP DE DIRECTIONE

bg НАПРАВЛЯВАЩИ ЧИП

sr ЧИП ЗА НАČOVANJE

hr POGONSKI CHIP

it PAVAROS LUSTAS

sl DELEČEK ZA SMER

uk НАПРЯВЛЮВАЧІЙ ЧИП

et KETTACHIP

lv PĒDZIŅAS PLĀKŠNE

af رقاقة القيادة

CORE

en DRIVE CHIP

fr PASTILLE DE DIRECTION

de DRIVE CHIP

es CHIP DE DIRECCION

pt CHIP DE DIRECCAO

it CHIP DI DIREZIONE

nl RICHTINGSCHIP

sv DRIV CHIP

da KJØREBRIKKE

no DRIV CHIP

fi KÄYTTÖKIVY

el ΧΕΙΡΑΓΩΓΗΤΗΣ

pl CHIP POHONU

hu CHIP POHONU

tr ÇIP DE DİREKTE

cs ČIP PŘEHODU

sk ČIP DE DIRECTIONE

ro CHIP DE DIRECTIONE

bg НАПРАВЛЯВАЩИ ЧИП

sr ЧИП ЗА НАČOVANJE

hr POGONSKI CHIP

it PAVAROS LUSTAS

sl DELEČEK ZA SMER

uk НАПРЯВЛЮВАЧІЙ ЧИП

et KETTACHIP

lv PĒDZIŅAS PLĀKŠNE

af رقاقة القيادة

APEX

en DRIVE CHIP

fr PASTILLE DE DIRECTION

de DRIVE CHIP

es CHIP DE DIRECCION

pt CHIP DE DIRECCAO

it CHIP DI DIREZIONE

nl RICHTINGSCHIP

sv DRIV CHIP

da KJØREBRIKKE

no DRIV CHIP

fi KÄYTTÖKIVY

el ΧΕΙΡΑΓΩΓΗΤΗΣ

pl CHIP POHONU

hu CHIP POHONU

tr ÇIP DE DİREKTE

cs ČIP PŘEHODU

sk ČIP DE DIRECTIONE

ro CHIP DE DIRECTIONE

bg НАПРАВЛЯВАЩИ ЧИП

sr ЧИП ЗА НАČOVANJE

hr POGONSKI CHIP

it PAVAROS LUSTAS

sl DELEČEK ZA SMER

uk НАПРЯВЛЮВАЧІЙ ЧИП

et KETTACHIP

lv PĒDZIŅAS PLĀKŠNE

af رقاقة القيادة

CYCLONE ROKTAVOR R7

en DRIVE CHIP

fr PASTILLE DE DIRECTION

de DRIVE CHIP

es CHIP DE DIRECCION

pt CHIP DE DIRECCAO

it CHIP DI DIREZIONE

nl RICHTINGSCHIP

sv DRIV CHIP

da KJØREBRIKKE

no DRIV CHIP

fi KÄYTTÖKIVY

el ΧΕΙΡΑΓΩΓΗΤΗΣ

pl CHIP POHONU

hu CHIP POHONU

tr ÇIP DE DİREKTE

cs ČIP PŘEHODU

sk ČIP DE DIRECTIONE

ro CHIP DE DIRECTIONE

bg НАПРАВЛЯВАЩИ ЧИП

sr ЧИП ЗА НАČOVANJE

hr POGONSKI CHIP

it PAVAROS LUSTAS

sl DELEČEK ZA SMER

uk НАПРЯВЛЮВАЧІЙ ЧИП

et KETTACHIP

lv PĒDZIŅAS PLĀKŠNE

af رقاقة القيادة

APEX

en DRIVE CHIP

fr PASTILLE DE DIRECTION

de DRIVE CHIP

es CHIP DE DIRECCION

pt CHIP DE DIRECCAO

it CHIP DI DIREZIONE

nl RICHTINGSCHIP

sv DRIV CHIP

da KJØREBRIKKE

no DRIV CHIP

fi KÄYTTÖKIVY

el ΧΕΙΡΑΓΩΓΗΤΗΣ

pl CHIP POHONU

hu CHIP POHONU

tr ÇIP DE DİREKTE

cs ČIP PŘEHODU

sk ČIP DE DIRECTIONE

ro CHIP DE DIRECTIONE

bg НАПРАВЛЯВАЩИ ЧИП

sr ЧИП ЗА НАČOVANJE

hr POGONSKI CHIP

it PAVAROS LUSTAS

sl DELEČEK ZA SMER

uk НАПРЯВЛЮВАЧІЙ ЧИП

et KETTACHIP

lv PĒDZIŅAS PLĀKŠNE

af رقاقة القيادة

CORE

en DRIVE CHIP

fr PASTILLE DE DIRECTION

de DRIVE CHIP

es CHIP DE DIRECCION

pt CHIP DE DIRECCAO

it CHIP DI DIREZIONE

nl RICHTINGSCHIP

sv DRIV CHIP

da KJØREBRIKKE

no DRIV CHIP

fi KÄYTTÖKIVY

el ΧΕΙΡΑΓΩΓΗΤΗΣ

pl CHIP POHONU

hu CHIP POHONU

tr ÇIP DE DİREKTE

cs ČIP PŘEHODU

sk ČIP DE DIRECTIONE

ro CHIP DE DIRECTIONE

bg НАПРАВЛЯВАЩИ ЧИП

sr ЧИП ЗА НАČOVANJE

hr POGONSKI CHIP

it PAVAROS LUSTAS

sl DELEČEK ZA SMER

uk НАПРЯВЛЮВАЧІЙ ЧИП

et KETTACHIP

lv PĒDZIŅAS PLĀKŠNE

af رقاقة القيادة

CYCLONE ROKTAVOR R7

en DRIVE CHIP

fr PASTILLE DE DIRECTION

de DRIVE CHIP

es CHIP DE DIRECCION

pt CHIP DE DIRECCAO

it CHIP DI DIREZIONE

nl RICHTINGSCHIP

sv DRIV CHIP

da KJØREBRIKKE

no DRIV CHIP

fi KÄYTTÖKIVY

el ΧΕΙΡΑΓΩΓΗΤΗΣ

pl CHIP POHONU

hu CHIP POHONU

tr ÇIP DE DİREKTE

cs ČIP PŘEHODU

sk ČIP DE DIRECTIONE

ro CHIP DE DIRECTIONE

bg НАПРАВЛЯВАЩИ ЧИП

sr ЧИП ЗА НАČOVANJE

hr POGONSKI CHIP

it PAVAROS LUSTAS

sl DELEČEK ZA SMER

uk НАПРЯВЛЮВАЧІЙ ЧИП

et KETTACHIP

lv PĒDZIŅAS PLĀKŠNE

af رقاقة القيادة

APEX

en DRIVE CHIP

fr PASTILLE DE DIRECTION

de DRIVE CHIP

es CHIP DE DIRECCION

pt CHIP DE DIRECCAO

it CHIP DI DIREZIONE

nl RICHTINGSCHIP

sv DRIV CHIP

da KJØREBRIKKE

no DRIV CHIP

fi KÄYTTÖKIVY

el ΧΕΙΡΑΓΩΓΗΤΗΣ

pl CHIP POHONU

hu CHIP POHONU

tr ÇIP DE DİREKTE

cs ČIP PŘEHODU

sk ČIP DE DIRECTIONE

ro CHIP DE DIRECTIONE

bg НАПРАВЛЯВАЩИ ЧИП

sr ЧИП ЗА НАČOVANJE

hr POGONSKI CHIP

it PAVAROS LUSTAS

sl DELEČEK ZA SMER

uk НАПРЯВЛЮВАЧІЙ ЧИП

et KETTACHIP

lv PĒDZIŅAS PLĀKŠNE

af رقاقة القيادة

CYCLONE ROKTAVOR R7

en DRIVE CHIP

fr PASTILLE DE DIRECTION

de DRIVE CHIP

es CHIP DE DIRECCION

pt CHIP DE DIRECCAO

it CHIP DI DIREZIONE

nl RICHTINGSCHIP

sv DRIV CHIP

da KJØREBRIKKE

no DRIV CHIP

fi KÄYTTÖKIVY

el ΧΕΙΡΑΓΩΓΗΤΗΣ

pl CHIP POHONU

hu CHIP POHONU

tr ÇIP DE DİREKTE

cs ČIP PŘEHODU

sk ČIP DE DIRECTIONE

ro CHIP DE DIRECTIONE

bg НАПРАВЛЯВАЩИ ЧИП

sr ЧИП ЗА НАČOVANJE

hr POGONSKI CHIP

it PAVAROS LUSTAS

sl DELEČEK ZA SMER

uk НАПРЯВЛЮВАЧІЙ ЧИП

et KETTACHIP

lv PĒDZIŅAS PLĀKŠNE

af رقاقة القيادة

APEX

en DRIVE CHIP

fr PASTILLE DE DIRECTION

de DRIVE CHIP

es CHIP DE DIRECCION

pt CHIP DE DIRECCAO

it CHIP DI DIREZIONE

nl RICHTINGSCHIP

sv DRIV CHIP

da KJØREBRIKKE

no DRIV CHIP

fi KÄYTTÖKIVY

el ΧΕΙΡΑΓΩΓΗΤΗΣ

pl CHIP POHONU

hu CHIP POHONU

tr ÇIP DE DİREKTE

cs ČIP PŘEHODU

sk ČIP DE DIRECTIONE

ro CHIP DE DIRECTIONE

bg НАПРАВЛЯВАЩИ ЧИП

sr ЧИП ЗА НАČOVANJE

hr POGONSKI CHIP

it PAVAROS LUSTAS

sl DELEČEK ZA SMER

uk НАПРЯВЛЮВАЧІЙ ЧИП

et KETTACHIP

lv PĒDZIŅAS PLĀKŠNE

af رقاقة القيادة

CYCLONE ROKTAVOR R7

en DRIVE CHIP

fr PASTILLE DE DIRECTION

de DRIVE CHIP

es CHIP DE DIRECCION

pt CHIP DE DIRECCAO

it CHIP DI DIREZIONE

nl RICHTINGSCHIP

sv DRIV CHIP

da KJØREBRIKKE

no DRIV CHIP

fi KÄYTTÖKIVY

el ΧΕΙΡΑΓΩΓΗΤΗΣ

pl CHIP POHONU

hu CHIP POHONU

tr ÇIP DE DİREKTE

cs ČIP PŘEHODU

sk ČIP DE DIRECTIONE

ro CHIP DE DIRECTIONE

bg НАПРАВЛЯВАЩИ ЧИП

sr ЧИП ЗА НАČOVANJE

hr POGONSKI CHIP

it PAVAROS LUSTAS

sl DELEČEK ZA SMER

uk НАПРЯВЛЮВАЧІЙ ЧИП

et KETTACHIP

lv PĒDZIŅAS PLĀKŠNE

af رقاقة القيادة

APEX

en DRIVE CHIP

fr PASTILLE DE DIRECTION

de DRIVE CHIP

es CHIP DE DIRECCION

pt CHIP DE DIRECCAO

it CHIP DI DIREZIONE

nl RICHTINGSCHIP

sv DRIV CHIP

da KJØREBRIKKE

no DRIV CHIP

fi KÄYTTÖKIVY

el ΧΕΙΡΑΓΩΓΗΤΗΣ

pl CHIP POHONU

hu CHIP POHONU

tr ÇIP DE DİREKTE

cs ČIP PŘEHODU

sk ČIP DE DIRECTIONE

ro CHIP DE DIRECTIONE

bg НАПРАВЛЯВАЩИ ЧИП

sr ЧИП ЗА НАČOVANJE

hr POGONSKI CHIP

it PAVAROS LUSTAS

sl DELEČEK ZA SMER

uk НАПРЯВЛЮВАЧІЙ ЧИП

et KETTACHIP

lv PĒDZIŅAS PLĀKŠNE

af رقاقة القيادة

CYCLONE ROKTAVOR R7

en DRIVE CHIP

fr PASTILLE DE DIRECTION

de DRIVE CHIP

es CHIP DE DIRECCION

pt CHIP DE DIRECCAO

it CHIP DI DIREZIONE

nl RICHTINGSCHIP

sv DRIV CHIP

da KJØREBRIKKE

no DRIV CHIP

fi KÄYTTÖKIVY

el ΧΕΙΡΑΓΩΓΗΤΗΣ

pl CHIP POHONU

hu CHIP POHONU

tr ÇIP DE DİREKTE

cs ČIP PŘEHODU

sk ČIP DE DIRECTIONE

ro CHIP DE DIRECTIONE

bg НАПРАВЛЯВАЩИ ЧИП

sr ЧИП ЗА НАČOVANJE

hr POGONSKI CHIP

it PAVAROS LUSTAS

sl DELEČEK ZA SMER

uk НАПРЯВЛЮВАЧІЙ ЧИП

et KETTACHIP

lv PĒDZIŅAS PLĀKŠNE

af رقاقة القيادة

APEX

en DRIVE CHIP

fr PASTILLE DE DIRECTION

de DRIVE CHIP

es CHIP DE DIRECCION

pt CHIP DE DIRECCAO

it CHIP DI DIREZIONE

nl RICHTINGSCHIP

sv DRIV CHIP

da KJØREBRIKKE

no DRIV CHIP

fi KÄYTTÖKIVY

el ΧΕΙΡΑΓΩΓΗΤΗΣ

pl CHIP POHONU

hu CHIP POHONU

tr ÇIP DE DİREKTE

cs ČIP PŘEHODU

sk ČIP DE DIRECTIONE

ro CHIP DE DIRECTIONE

bg НАПРАВЛЯВАЩИ ЧИП

sr ЧИП ЗА НАČOVANJE

hr POGONSKI CHIP

it PAVAROS LUSTAS

sl DELEČEK ZA SMER

uk НАПРЯВЛЮВАЧІЙ ЧИП

et KETTACHIP

lv PĒDZIŅAS PLĀKŠNE

af رقاقة القيادة

CYCLONE ROKTAVOR R7

en DRIVE CHIP

fr PASTILLE DE DIRECTION

de DRIVE CHIP

es CHIP DE DIRECCION

pt CHIP DE DIRECCAO

it CHIP DI DIREZIONE

nl RICHTINGSCHIP

sv DRIV CHIP

da KJØREBRIKKE

no DRIV CHIP

fi KÄYTTÖKIVY

el ΧΕΙΡΑΓΩΓΗΤΗΣ

pl CHIP POHONU

hu CHIP POHONU

tr ÇIP DE DİREKTE

cs ČIP PŘEHODU

sk ČIP DE DIRECTIONE

ro CHIP DE DIRECTIONE

bg НАПРАВЛЯВАЩИ ЧИП

sr ЧИП ЗА НАČOVANJE

hr POGONSKI CHIP

it PAVAROS LUSTAS

sl DELEČEK ZA SMER

uk НАПРЯВЛЮВАЧІЙ ЧИП

et KETTACHIP

lv PĒDZIŅAS PLĀKŠNE

af رقاقة القيادة

APEX

en DRIVE CHIP

fr PASTILLE DE DIRECTION

de DRIVE CHIP

es CHIP DE DIRECCION

pt CHIP DE DIRECCAO

it CHIP DI DIREZIONE

nl RICHTINGSCHIP

sv DRIV CHIP

da KJØREBRIKKE

no DRIV CHIP

fi KÄYTTÖKIVY

el ΧΕΙΡΑΓΩΓΗΤΗΣ

pl CHIP POHONU

hu CHIP POHONU

tr ÇIP DE DİREKTE

cs ČIP PŘEHODU

sk ČIP DE DIRECTIONE

ro CHIP DE DIRECTIONE

bg НАПРАВЛЯВАЩИ ЧИП

sr ЧИП ЗА НАČOVANJE

hr POGONSKI CHIP

it PAVAROS LUSTAS

sl DELEČEK ZA SMER

uk НАПРЯВЛЮВАЧІЙ ЧИП

et KETTACHIP

lv PĒDZIŅAS PLĀKŠNE

af رقاقة القيادة

CYCLONE ROKTAVOR R7

en DRIVE CHIP

fr PASTILLE DE DIRECTION

de DRIVE CHIP

es CHIP DE DIRECCION

pt CHIP DE DIRECCAO

it CHIP DI DIREZIONE

nl RICHTINGSCHIP

sv DRIV CHIP

da KJØREBRIKKE

no DRIV CHIP

fi KÄYTTÖKIVY

el ΧΕΙΡΑΓΩΓΗΤΗΣ

pl CHIP POHONU

hu CHIP POHONU

tr ÇIP DE DİREKTE

cs ČIP PŘEHODU

sk ČIP DE DIRECTIONE

ro CHIP DE DIRECTIONE

bg НАПРАВЛЯВАЩИ ЧИП

sr ЧИП ЗА НАČOVANJE

hr POGONSKI CHIP

it PAVAROS LUSTAS

sl DELEČEK ZA SMER

uk НАПРЯВЛЮВАЧІЙ ЧИП

et KETTACHIP

lv PĒDZIŅAS PLĀKŠNE

af رقاقة القيادة

APEX

en DRIVE CHIP

fr PASTILLE DE DIRECTION

de DRIVE CHIP

es CHIP DE DIRECCION

pt CHIP DE DIRECCAO

it CHIP DI DIREZIONE

nl RICHTINGSCHIP

sv DRIV CHIP

da KJØREBRIKKE

no DRIV CHIP

fi KÄYTTÖKIVY

el ΧΕΙΡΑΓΩΓΗΤΗΣ

pl CHIP POHONU

hu CHIP POHONU

tr ÇIP DE DİREKTE

cs ČIP PŘEHODU

sk ČIP DE DIRECTIONE

ro CHIP DE DIRECTIONE

bg НАПРАВЛЯВАЩИ ЧИП

sr ЧИП ЗА НАČOVANJE

hr POGONSKI CHIP

it PAVAROS LUSTAS

sl DELEČEK ZA SMER

uk НАПРЯВЛЮВАЧІЙ ЧИП

et KETTACHIP

lv PĒDZIŅAS PLĀKŠNE

af رقاقة القيادة

CYCLONE ROKTAVOR R7

en DRIVE CHIP

fr PASTILLE DE DIRECTION

de DRIVE CHIP

es CHIP DE DIRECCION

pt CHIP DE DIRECCAO

it CHIP DI DIREZIONE

nl RICHTINGSCHIP

sv DRIV CHIP

da KJØREBRIKKE

no DRIV CHIP

fi KÄYTTÖKIVY

el ΧΕΙΡΑΓΩΓΗΤΗΣ

pl CHIP POHONU

hu CHIP POHONU

tr ÇIP DE DİREKTE

cs ČIP PŘEHODU

sk ČIP DE DIRECTIONE

ro CHIP DE DIRECTIONE

bg НАПРАВЛЯВАЩИ ЧИП

sr ЧИП ЗА НАČOVANJE

hr POGONSKI CHIP

it PAVAROS LUSTAS

sl DELEČEK ZA SMER

uk НАПРЯВЛЮВАЧІЙ ЧИП

et KETTACHIP

lv PĒDZIŅAS PLĀKŠNE

af رقاقة القيادة

APEX

en DRIVE CHIP

fr PASTILLE DE DIRECTION

de DRIVE CHIP

es CHIP DE DIRECCION

pt CHIP DE DIRECCAO

it CHIP DI DIREZIONE

nl RICHTINGSCHIP

sv DRIV CHIP

da KJØREBRIKKE

no DRIV CHIP

fi KÄYTTÖKIVY

el ΧΕΙΡΑΓΩΓΗΤΗΣ

pl CHIP POHONU

hu CHIP POHONU

tr ÇIP DE DİREKTE

cs ČIP PŘEHODU

sk ČIP DE DIRECTIONE

ro CHIP DE DIRECTIONE

bg НАПРАВЛЯВАЩИ ЧИП

sr ЧИП ЗА НАČOVANJE

hr POGONSKI CHIP

it PAVAROS LUSTAS

sl DELEČEK ZA SMER

uk НАПРЯВЛЮВАЧІЙ ЧИП

et KETTACHIP

lv PĒDZIŅAS PLĀKŠNE

af رقاقة القيادة

CYCLONE ROKTAVOR R7

en DRIVE CHIP

fr PASTILLE DE DIRECTION

de DRIVE CHIP

es CHIP DE DIRECCION

pt CHIP DE DIRECCAO

it CHIP DI DIREZIONE

nl RICHTINGSCHIP

sv DRIV CHIP

da KJØREBRIKKE

no DRIV CHIP

fi KÄYTTÖKIVY

el ΧΕΙΡΑΓΩΓΗΤΗΣ

pl CHIP POHONU

hu CHIP POHONU

tr ÇIP DE DİREKTE

cs ČIP PŘEHODU

sk ČIP DE DIRECTIONE

ro CHIP DE DIRECTIONE

bg НАПРАВЛЯВАЩИ ЧИП

sr ЧИ

(en) BATTLE	(it) BATTAGLIA	(fi) TAISTELE	(cs) BITVA	(hr) BORBA	(lv) CĪŅA
(fr) COMBATTRE	(nl) VECHTEN	(el) ΜΑΧΗ	(sk) BOJ	(lt) KOVA	(ar) مَعْرَكَة
(de) BATTLE	(sv) STRID	(pl) WALKA	(ro) LUPTĂ	(sl) BITKA	
(es) COMBATE	(da) KAMP	(hu) CSATA	(ru) БОЙ	(uk) БИТВА	
(pt) BATALHAR	(no) KJEMP	(tr) KAPIŞMA	(bg) БИТКА	(et) VÕITLUS	

ایفوز اول لایب یحصل علی 3 نقاط.

Manufactured under license from TOMY Company, Ltd.
©Hiro Morita, BBBProject

QUADDRIE and HASBRO and all related trademarks and logos are trademarks of Hasbro, Inc. © 2022 Hasbro.
Manufactured by/Produkt de: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH. Represented by/Reprezentat de: Hasbro, De Entree 240, 1101 EE Amsterdam, NL. © Hasbro UK Ltd
Newport, NP19 4YH, UK. © Üretici Firma Bilgileri: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont Suisse TEL +41 324210800. Hasbro Oyuncak San. ve Tic. A.Ş., tarafından edit edilmiştir.
Hizmetleri: Burhanıye Mah. Abdullahıpağa Cad. No: 51/2 34676 Beylerbeyi İstanbul Türkiye TEL +90 2164229010.

Right spin	no Høyresnurrende	ru Правостороннее вращение
Rotation droite	fi Pyörin oikealle	bg Дясно завъртане
Rechtsbreiten	el Στροφή δεξιάς πορείας	hr Desno okretanje
Rotation derecha	pl Obrót w prawo	sl Suknjasis v desno
Giro a destra	hu Jobb forgási irány	si Vrtenje v desno
Rotazione destra	it Salpa d'indietro	uk Обертання праворуч
Rechtsdraaien	cs Otoken vpravo	et Paremale pöörlemine
Højresnurr	sk Právotočivé otáčanie	lv Rotēšana pa labi
Højrespin	ro Răsucire la dreapta	ar دوران اليمين

en	1. Select Left (L) or Right (R)	sv	1. Välj vänster (V) eller höger (H)	tr	1. Sol (L) veya Sağ (R) seçin	it	1. Pasininkite kairę (L) ar dešinę (R)
	2. Load		2. Ladda		2. Doldurma		2. Užsiimysmas
	3. Twist right / Twist left		3. Vrid åt höger / Vrid åt vänster		3. Sağa çevirin / Sola çevirin		3. Pasukite dešinien / Pasukite kairien
fr	1. Sélectionne gauche (L) ou droite (R)	da	1. Vælg venstre (L) eller højre (R)	cs	1. Vyberte levou (L) nebo pravou (R) stranu	sl	1. Izberi levo (L) ali desno (R)
	2. Insère		2. Lad		2. Nabijeni		2. Polnjenje
	3. Tourne vers la droite / Tourne vers la gauche		3. Vrej til højre / Drej til venstre		3. Otočte doprava / Otočte doleva		3. Zavrti desno / Zavrti levo
de	1. Links (L) oder rechts (R) auswählen	no	1. Velg venstre (L) eller høyre (R)	sk	1. Vybrat ľavú (L) alebo pravú (P) stranu	uk	1. Виберіть ліве (L) або праве (R) положення
	2. Einsetzen		2. Lade		2. Nabíťe		2. Заряджання
	3. Nach rechts drehen / Nach links drehen		3. Vri til høyre / Vri til venstre		3. Otočiť doprava / Otočiť doľava		3. Поверніть вправо / Поверніть вліво
es	1. Elige izquierda (L) o derecha (R)	fi	1. Valitse vasen (L) tai oikea (R)	ro	1. Selectează Stânga (L) sau Dreapta (R)	et	1. Vali vasak (L) või parem (R)
	2. Introduce		2. Lataaminen		2. Încărcare		2. Laadimine
	3. Gira hacia la derecha / Gira hacia la izquierda		3. Väännä oikealle / Väännä vasemmalle		3. Răsucește la dreapta / Răsucește la stânga		3. Pööra paremale / Pööra vasakule
pt	1. Seleccionar Esquerda (L) ou Direita (R)	el	1. Επιλέξτε Αριστερά (L) ή Δεξιά (R)	ru	1. Выберите вращение влево (L) или вправо (R)	lv	1. Noregulējiet pa kreisi (L) vai pa labi (R)
	2. Insérir		2. Φόρτωση		2. Вставить		2. Ielādēt
	3. Girar à direita / Girar à esquerda		3. Στρέψτε δεξιόστροφα / Στρέψτε αριστερόστροφα		3. Поверните вправо / Поверните влево		3. Pagriezt pa labi / Pagriezt pa kreisi
it	1. Selezionare Sinistra (L) o Destra (R)	pl	1. Wybrać obrót w lewo (L) lub w prawo (R)	bg	1. Изберете ляво (L) или дясно (R)	ar 1. حدد يسار أو يمين 2. التعبئة 3. التفاف اليمين / التفاف اليسار	
	2. Carica		2. Załaduj		2. Зареждане		
	3. Gira a destra / Gira a sinistra		3. Obróć w prawo / Obróć w lewo		3. Завъртете надясно / Завъртете наляво		
nl	1. Selecteer links (L) of rechts (R)	hu	1. Válassz Bal (L) vagy jobb (R)	hr	1. Odaberite lijevo (L) ili desno (R)		
	2. Laden		2. Töltsd be		2. Umetniti		
	3. Draai naar rechts / Draai naar links		3. Csavard jobbra / Csavard balra		3. Zakrenite udesno / Zakrenite ulijevo		

ایفوز اول لایب یحصل علی 3 نقاط.

Manufactured under license from TOMY Company, Ltd.
©Hiro Morita, BBBProject

QUADDRIE and HASBRO and all related trademarks and logos are trademarks of Hasbro, Inc. © 2022 Hasbro.
Manufactured by/Produkt de: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont CH. Represented by/Reprezentat de: Hasbro, De Entree 240, 1101 EE Amsterdam, NL. © Hasbro UK Ltd
Newport, NP19 4YH, UK. © Üretici Firma Bilgileri: Hasbro SA, Rue Emile-Boéchat 31, 2800 Delémont Suisse TEL +41 324210800. Hasbro Oyuncak San. ve Tic. A.Ş., tarafından edit edilmiştir.
Hizmetleri: Burhanıye Mah. Abdullahıpağa Cad. No: 51/2 34676 Beylerbeyi İstanbul Türkiye TEL +90 2164229010.

en	RING OUT FINISH	hu	RINGEN KÍVÜLI BEFEJEZÉS
fr	K.O. PAR SORTIE D'ARÈNE	tr	RİNGDEN ATARAK YENME
de	RING OUT FINISH	es	MIMO ARENU
es	FINAL POR SALIDA	sk	FINIŠ NA VYHADZOV
pt	LANÇAMENTO PARA FORA DA ARENA	ro	FINAL PRIN SCOTATERE DIN RING
li	FINE PER USCITA	ru	ВЫБИВАНИЕ С РИНГА
nl	FINISH UIT DE RING	bg	ФИНАЛ С ИЗБУВАНЕ ОТ КРЪГА
sv	UT UR RINGEN-AVSLUT	hr	POBJEDA IZBAČIVANJEM IZ RINGA
da	AFSLUTNING UDEN FOR RINGEN	lt	ŽAIDIMAS BAIGIAMAS UŽ ŽIEDO
no	SLÅ DEN UT AV RINGEN	pl	ZMAGA ZA ARENI
fi	ULOS KEHÄSTÄ -LOPETUS	uk	ЗА МЕЖАМИ РИНГУ
el	ΤΕΡΜΑΤΙΣΜΟΣ ΛΟΓΩ ΕΚΤΟΞΕΥΣΗΣ	et	AREENILT VÄLJAS
	ΕΞΟ ΑΝΟ ΤΟ ΠΙΝΚ	lv	IZSITĒJA TRIUMFS
pl	POZA RINGIEM	ar	الفوز بالطرء من الحلبة

en	SURVIVOR FINISH	tr	HAYATTA KALARAK YENME
fr	K.O. PAR DERNIER SURVIVANT	cs	POSLEDNÍ PŘEVÍVŠÍ
de	SURVIVOR FINISH	sk	FINIŠ NA PREŽITIE
es	FINAL POR SUPERVIVENCIA	ro	FINALUL SUPRAVIEȚITORULUI
pt	VITÓRIA POR SOBREVIVÊNCIA	ru	ПОСЛЕДНИЙ ВЫЖИВШИЙ
it	FINE PER SOPRAVVIVENZA	bg	ФИНАЛ С ОЦЕЛЯВАНЕ
nl	OVERLEVINGSFINISH	hr	POBJEDA ZADNJEG PREŽIVJELOG
sv	ÖVERLEVARE	ll	ŽAIDIMAS BAIGIAMAS SUKTUKUI
da	AFSLUTNING MED OVERLEVELSE		ÍŠLIKUS
no	DEN SOM OVERLEVER, VINNER	sl	ZMAGA PREŽIVELEGA
fi	ELOONJÄÄMISLOPETUS	uk	НАЙВИТРИВАЛІШИЙ
el	ΤΕΡΜΑΤΙΣΜΟΣ ΕΠΙΖΩΝΤΑ	et	ELLUJAJA
pl	OCALONY	lv	APLAUSI PAR IZTURIŅU
hu	TÚLÉLŐ BEFEJEZÉS	ar	الفوز بالاستمرار في الحركة

en	BURST FINISH (Burst rates vary.)	fi	HAJOAMISLOPETUS (Hajoamisasteet vaihtelevat.)	hr	POBJEDA RASPADANJEM (Stopa raspadanja se razlikuje.)
fr	K.O. EXPLOSION (Les taux d'explosion varient.)	el	ΕΚΡΗΚΤΙΚΟΣ ΤΕΡΜΑΤΙΣΜΟΣ (Οι βαθμοί εκρηκτικής διαφέρουν)	it	ŽAIDIMAS BAIGIAMAS SUKTUKUI IŠIRIS (Iširimo gretis skiriasi.)
de	BURST FINISH (Die Berstrate variert.)	pl	WYBUCH (Stopnie wybuchu są różne.)	sl	ZMAGA S POKOM (Stopnje poka so različne.)
es	FINAL EXPLOSIVO (La frecuencia de separación varía.)	hu	ROBBANTÁSOS BEFEJÉZÉS (A robbanások gyákorisága eltérő.)	uk	ОСТАННІЙ ВІСПЛИЛ (Масштаби розлітання можуть бути різними.)
pt	VITÓRIA POR ECLOSÃO (A frequência de desmontagens varia.)	tr	PARÇALAYARAK YENME (Parçaların derceleri farklılık gösterir.)	et	LÕHKEMINE (Lõhkemismäär erinevad.)
it	FINE PER ESPLOSIONE (L'intensità di esplosione è variabile)	cs	UKONČENÍ VÝBUCHEM (Míra výbuchu kotoučů je různá)	iv	SPRADZIENBISTAMA SADURME (Izjukšanas varbūtība ir atkarīga no apstākļiem.)
nl	KNOCK OUT DOOR EXPLOSIE (Explosiesnelheden variëren)	sk	UKONČENIE VÝBUCHOM (Miera výbuchu kotúčů je rôzna)		
sv	EXPLOSIONSVIN	to	FINAL PRIN DEZMEMBRARE		
					الفوز بالانفجار

(pl)	Bączki BEYBLADE BURST™ mogą konkrować tylko z innymi bączkami BEYBLADE BURST™.	(hr)	Zrčkovi BEYBLADE BURST™ smiju se natjecati samo s ostalim zrčkovima BEYBLADE BURST™.
(ru)	БЕУБЛЕД БЕРСТ™ поребтується как маік БЕУБЛЕД БЕРСТ™ поребтується ели szabad csatázni.	(it)	BEYBLADE BURST™ sukuttaks reikettu koviti kiti kitais BEYBLADE BURST™ sukuttaks.
(tr)	BEYBLADE BURST™ topacıları yalnızca diğer BEYBLADE BURST™ topacıları ile yarıştırmalıdır.	(sl)	Vrtakove BEYBLADE BURST™ naj se bojujejo samo s drugimi vrtakovima BEYBLADE BURST™.
(cs)	Kotouče BEYBLADE BURST™ by měly soutěžit pouze s jinými kotouči BEYBLADE BURST™.	(uk)	Не внаштовуйте змагання дріт BEYBLADE BURST™ і з дзигами інших серій.
(sk)	Kotouče BEYBLADE BURST™ by mali súťažiť iba s ďalšími kotoučmi BEYBLADE BURST™.	(et)	BEYBLADE BURST™-i viruld peakis võistelda ainult teiste BEYBLADE BURST™-i viruldiga.
(re)	Titrizee BEYBLADE BURST™ nu trebuie să concureze decât cu alți titrizee BEYBLADE BURST™.	(lv)	Virpuldis BEYBLADE BURST™ ir paredzēts tikai citai citu BEYBLADE BURST™ virpuldis.
(re)	Volчки BEYBLADE BURST™ должны соревноваться только с другими волчками BEYBLADE BURST™.	(ar)	يُحِبُّ أن تتنافس فقط BEYBLADE BURST™ العلوية مع قطع BEYBLADE BURST™ العلوية الأخرى.
(bg)	Бойните пумпали BEYBLADE BURST™ трябва да се състезават само с други бойни пумпали BEYBLADE BURST™.		

da AFSLUTNING MED SPRENGNING (Sprængningshyppigheder varierer.)	ru СОКРУШИТЕЛЬНАЯ ПОБЕДА (Волчки разрушаются с разной частотой.)
no SPRENGAVSLUTNING (Bristefrekvenser kan variere)	bg ФИНАЛ С ИЗБУХВАНЕ (Силата на избухване варира.)